

SUPERVISOR TO ATTACH
PROCESSING LABEL HERE

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Write your **student number** in the boxes above.

Letter

Korean Second Language

Question and Answer Book

VCE Examination – Tuesday 18 November 2025

- Reading time is **15 minutes**: 11.45 am to 12 noon
- Writing time is **2 hours**: 12 noon to 2.00 pm

Approved materials

- Any printed monolingual and/or bilingual dictionary in one or two separate volumes

Materials supplied

- Question and Answer Book of 20 pages

Instructions

- You may consult dictionaries during reading time and also during the examination.
- Write all your responses in the spaces provided in this Question and Answer Book.
- The spaces provided give you an idea of how much you should write.

Students are **not** permitted to bring mobile phones and/or any unauthorised electronic devices into the examination room.

Contents	pages
Section 1 – Part A (1 question, 10 marks) _____	2–3
Part B (1 question, 10 marks) _____	4–5
Section 2 – Part A (1 question, 20 marks) _____	6–9
Part B (1 question, 15 marks) _____	10–13
Section 3 (1 of 4 questions, 20 marks) _____	14–18
Assessment criteria _____	19

Section 1

Part A – Listening and responding in English

Instructions for Text 1, Question 1

- You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.
- Listen carefully to the text and then answer the questions in **ENGLISH**.
- All responses **must** be based on the text.

Text 1

Answer the following questions in **ENGLISH**.

Responses in the wrong language will **not** receive credit.

Write your notes here. Notes will **not** be assessed.

Question 1 (10 marks)

- a. How are Jane and Junwoo feeling about their first day of school?

3 marks

- b. Using information from the text, complete the following table to provide details about the school camp.

3 marks

Duration of the camp	
Destination	
Means of transportation	

Write your notes here. Notes will **not** be assessed.

- c. According to the text, what other school activities will be held this semester? Include the timeframe in your response.

4 marks

Do not write in this area.

Part B – Listening and responding in Korean

Instructions for Text 2, Question 2

- You will hear one text. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.
- Listen carefully to the text and then answer the questions in complete sentences in **KOREAN**.
- All responses **must** be based on the text.

Text 2

Answer the following questions in complete sentences in **KOREAN**.

Responses in the wrong language will **not** receive credit.

Write your notes here. Notes will **not** be assessed.

Question 2 (10 marks)

- a. Describe the traditional layout of the Korean table setting, as mentioned in the podcast.

팟캐스트에서 전통적으로 한국밥상을 어떻게 차린다고 했는지 설명하십시오.

4 marks

- b. According to Professor Park, how does the selection of food provide a balanced meal?

박교수는 균형잡힌 식사를 위해 음식을 어떻게 선택한다고 말씀했습니까?

3 marks

Do not write in this area.

- c. Using information from the podcast, outline the reasons for the development of *soban*.

팟캐스트에서 들은 내용을 바탕으로 소반이 발달하게 된 이유를 정리하십시오.

3 marks

Write your notes here. Notes will **not** be assessed.

Do not write in this area.

Section 2

Part A – Reading, listening and responding in English

Instructions for Texts 3A and 3B, Question 3

- You have five minutes to read Text 3A.
- At the end of the five minutes, Text 3B, a listening text, will be played. The text will be played twice. There will be a short break between the first and second playings of the text. You may make notes at any time.
- Answer the questions in **ENGLISH**.
- Questions may relate to **either** Text 3A **or** Text 3B, **or** to both texts.
- All responses **must** be based on the texts.

Text 3A

잘 쉬었습니까? 지난 강의에 한 광고 방법에 대해서 계속하겠습니다. 광고를 하는 방법 중에 ‘감성’ 마케팅이 있습니다. 이것은 사람들의 감정을 자극하여 제품을 파는 전략입니다. 즉, 광고에 나오는 감동적인 이야기를 본 사람들이 제품에 대해 긍정적인 감정을 느끼게 하는 것이죠. 이런 광고로 세계에 수출해서 성공한 한국 과자가 있습니다. 바로 두 겹으로 된 부드러운 빵 사이에 마시멜로가 들어가 있고 겉은 초콜릿으로 덮여 있는 달달한 과자입니다. 게다가 이 제품은 날개로 포장되어 있어 휴대가 간편하죠. 하지만 이 제품은 세계시장에서는 다르게 변했습니다.

중국에서는 중국 사람들이 좋아하는 색으로 포장했습니다. 그리고 중국에서 인기 있는 연예인을 광고 모델로 써서 큰 인기를 끌었습니다. 게다가 중국에서 이 과자를 학교에 기부해서 사람들에게 좋은 인상을 주었습니다. 베트남에서는 베트남 사람들의 입맛에 맞게 딸기, 바나나, 수박 맛을 추가하여 좋은 반응을 얻었습니다. 베트남에서 자란 과일로 그 과자를 만들어서 더 인기가 있었습니다. 영국 사람들은 차를 마실 때 단 음식을 먹는데 이 과자와 함께 차를 마신다고 합니다. 게다가 한 영국 배우가 이 과자를 먹는 모습이 텔레비전에 나와서 이 과자가 더 유명해졌습니다. 그리고 이 과자에 트랜스 지방이 없다는 것을 강조해서 건강을 생각하는 영국 사람들에게 인기가 있었습니다. 또한 환경을 생각하는 영국 사람들을 위해 친환경적 포장지를 사용했습니다.

이 제품은 각 나라의 문화에 맞는 광고를 하면서 가족과 친구, 이웃을 생각나게 하는 추억을 광고에 표현해서 사람들에게 감동을 주었습니다. 그래서 이 과자는 한국뿐만 아니라 중국, 베트남, 영국 등 여러 나라에서도 큰 인기를 끌었습니다.

You may make notes in this space for Text 3A and Text 3B. These notes will **not** be assessed.

Do not write in this area.

Write your responses to **Question 3** on the following pages.

Texts 3A and 3B

- Answer the following questions in **ENGLISH**.
- Responses in the wrong language will **not** receive credit.

Question 3 (20 marks)

a. List the main features of the Korean product, as outlined in the lecture. 3 marks

b. Using information from the lecture, describe how the product has been modified for international markets. 4 marks

Write your notes here. Notes will **not** be assessed.

Do not write in this area.

Part B – Reading and responding in Korean**Instructions for Text 4, Question 4**

- Read the text and then answer the question in approximately 350 *cha* in **KOREAN** on pages 12 and 13.
- Your response **must** be based on the text.
- Answer the question in complete sentences in **KOREAN**.
- Responses in the wrong language will **not** receive credit.

Text 4

지난주에 큰삼촌이 60세 생일을 맞으셨다. 한국에서 작은삼촌과 조카들까지 멜번으로 날아와 온 가족이 함께 모인 생일잔치가 되었다. 한복을 차려입은 큰삼촌이 가운데에 앉으셨고 큰사촌 형이 진행을 맡았다. 60세가 되도록 건강하게 잘 살아주셔서 고맙다고 식구들이 돌아가면서 축하했다. 어린 사촌들과 나는 큰삼촌께 큰절을 했다.

여러 음식과 과일, 떡 등으로 멋지게 상이 차려졌다. 식사 중에 작은삼촌의 60세 생일에 대해 이야기가 오고갔다. 엄마가 제안하셨다.

“온 가족이 함께 모일 수 있는 특별한 기회니까 우리가 한국에 가서 생일 잔치를 크게 하면 어때?”

하지만 작은삼촌의 생각은 달랐다.

“사람들이 점점 오래 사는 요즈음에 60세 생일은 그 의미를 잃어가고 있지. 그리고 큰 잔치를 하려면 경제적으로 부담스러우니까 생일잔치를 안 하는 사람들도 많아. 나는 60세가 되면 여행을 갈 생각이야.”

그러자 큰삼촌이 반대하셨다.

“아니지. 오래 전부터 내려오는 한국의 전통을 지킨다는 것은 소중한 일이야!”

나는 이 60세 생일잔치 전통이 과연 계속 이어질지 궁금하다.

Question 4 (15 marks)

You read the blog post about the tradition of celebrating a 60th birthday. Using this information, write an email to your second uncle to persuade him to celebrate his 60th birthday.

여러분은 60세 생일을 축하하는 전통에 대한 블로그를 읽었습니다. 본문의 내용을 참고하여 작은삼촌이 60세 생일을 축하하는 생일잔치를 하도록 작은삼촌을 설득하는 이메일을 쓰시오.

You may make notes in this space. These notes will **not** be assessed.

Do not write in this area.

Write your response to **Question 4** on the following pages.

Section 3

Writing in Korean

Instructions for Questions 5–8

- Answer **one** question in 500–650 *cha* in **KOREAN**.
- Responses in the wrong language will **not** receive credit.
- Space is provided on page 15 to make notes. These notes will **not** be assessed.

Question 5 (20 marks)

You regularly use public transport to travel to school and observe that most people follow the public transport rules. Write a diary entry reflecting on your unusual experience.

여러분은 주로 대중교통을 이용하여 학교에 갑니다. 그리고 대부분 사람들은 대중교통 규칙을 지키는 것을 봅니다. 대중교통을 이용하면서 평소와 다른 경험을 한 것에 대한 어느 하루의 일기를 쓰시오.

OR

Question 6 (20 marks)

You recently visited a robotics exhibition that inspired your imagination. Using the image below, write an imaginative short story for the exhibition's website about how robots will be integrated into daily life.

최근에 여러분의 상상을 자극하는 로봇 전시회에 다녀왔습니다. 아래 그림을 사용하여 로봇이 우리 일상생활에 어떻게 통합이 될지 상상해서 그 전시회 웹사이트에 올릴 짧은 이야기를 쓰시오.



Source: elenabsi/Shutterstock.com

OR

Question 7 (20 marks)

You are a committee member of a school travel club. Write the script of a speech to present on Club Information Day to inform students about the travel club.

여러분은 학교 여행 동아리의 임원입니다. 동아리 정보의 날에 학생들에게 여행 동아리에 대한 정보를 알려주기 위한 연설문을 쓰시오.

OR

Question 8 (20 marks)

Write an evaluative report for the school council on the benefits of using digital textbooks in your classroom and the potential they provide for learning in the future.

여러분 교실에서 사용하는 디지털 교과서 사용의 장점과 그것이 미래 학습에 제공할 잠재력에 대해 학교운영위원회에 보낼 평가보고서를 쓰시오.

You may make notes in this space. These notes will **not** be assessed.

Do not write in this area.

Write your response on the following pages.

Assessment criteria

Section 1

Part A – Listening and responding in English

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B – Listening and responding in Korean

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information and opinions accurately and appropriately

Section 2

Part A – Reading, listening and responding in English

- the capacity to understand and convey general and specific aspects of texts

Part B – Reading and responding in Korean

- the capacity to understand general and specific aspects of texts
- the capacity to convey information and opinions accurately and appropriately

Section 3 – Writing in Korean

- the capacity to demonstrate relevance, breadth and depth of content
 - the capacity to demonstrate accuracy, range and appropriateness of vocabulary and grammar
-

© Victorian Curriculum and Assessment Authority 2025